



**ENVIRO
CHECK**

2211 West Orangewood Avenue
Orange, CA 92868
Tel: (714) 937-0750
Fax: (714) 937-0755
www.envirocheck.com
(800) 665-7586



Informe del laboratorio de subproductos por combustión (CBP, siglas en inglés)

Cliente: Pasadena Unified School District
351 South Hudson Avenue
Pasadena, CA 91109

Ubicación del análisis: Sierra Madre Elementary School
141 West Highland Avenue
Sierra Madre, CA 91024

ID del laboratorio	1525010669	1525010670	1525010671	1525010672	1525010673	1525010674	1525010675	1525010676	1525010677	1525010678
Muestra #	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tipo de muestra	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Micro-vac y cinta
Hollín (carbón negro)	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Carbonización (material carbonizado)	<1%	<1%	N.D.	<1%	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	<1%	N.D.
Ceniza (material carbonizado)	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
pH	7.57	7.41	7.76	7.53	7.26	7.25	7.35	7.44	7.49	7.10
Ubicación	Edificio A- Sala de maestros: cornisa de la ventana este	Edificio A- Cocina	Building A - Salón 13 Superficie del escritorio	Edificio A- Auditorio Dueña Piso del escenario	Edificio A- Biblioteca: librero norte cerca de la ventana	Edificio A- Oficina 206: Escritorio del psicólogo	Edificio A- Sala 203: Escritorio de estudiante (central)	Edificio A- Sala 204: Escritorio del maestro (oeste)	Edificio A- Sala 201: Cornisa de la ventana norte por la basura	Edificio A- Sala 103: Piso de alfombra cerca de la ventana norte

Notas										
-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Componentes:

Material fibroso	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Material micótico			X	X						
Material congruente con carbón negro										
Pintura										
Material vegetal										
Hule	X	X	X						X	
Óxido/escamas metálicas				X			X			X
Otro	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Muestreo: 01/21/2025 Recibido: 01/22/2025 Analizado: 01/22/2025 Reporte: 01/22/2025

Analistas: Erasmo Lopez Arturo Valdez QC Administrativo: CN QC del laboratorio: RCC

Las muestras se analizaron de conformidad con ASTM D6602-13: prácticas estándar de muestreo y pruebas de las emisiones fugitivas posibles de carbón negro u otras partículas ambientales o ambas (modificadas). El límite de la detección (LOD, siglas en inglés) es 1.0% y el límite de cuantificación (LOQ) es 1.0%. El porcentaje de subproductos de combustión (CBP) se obtuvo mediante la estimación visual calibrada (CVE). La carbonización y la ceniza se estiman visualmente mediante la microscopía con luz polarizada, luz transmitida por material y análisis de microscopía de luz reflejada, mientras que el hollín se confirma y estima visualmente mediante un análisis de MET (microscopía de transmisión de electrones). El TEM está equipado con un EED (espectroscopio de energía de rayos x dispersiva) para la composición elemental del hollín. *(Se supone la presencia de hollín en muestras captadas por cita únicamente). El pH se mide hasta dos espacios decimales mediante un medidor de pH calibrado. Todas las muestras se descartan después de 30 días, a menos que el cliente solicite lo contrario. Los resultados de las pruebas son aplicables a la muestra como fue recibida. Los resultados no se someten a corrección de blanco. Este reporte no deberá reproducirse mas que en su totalidad, sin previa autorización del laboratorio. Este reporte no deberá ser usado por el cliente para alegar certificación, aprobación o respaldo de un producto por AIIA o ninguna otra agencia del gobierno de EUA.

Visite nuestra sección de preguntas frecuentes para conocer información detallada sobre estos reportes: pusd.us/forerelief-safety



**ENVIRO
CHECK**

2211 West Orangewood Avenue
Orange, CA 92868
Tel: (714) 937-0750
Fax: (714) 937-0755
www.envirocheck.com
(800) 665-7586



Informe del laboratorio de subproductos por combustión (CBP, siglas en inglés)

Cliente: Pasadena Unified School District
351 South Hudson Avenue
Pasadena, CA 91109

Ubicación del análisis: Sierra Madre Elementary School
141 West Highland Avenue
Sierra Madre, CA 91024

ID del laboratorio	1525010679	1525010680	1525010681	1525010682	1525010683	1525010684	1525010685	1525010686	1525010687	1525010688
Muestra #	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Tipo de muestra	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Micro-vac y cinta
Hollín (carbón negro)	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Carbonización (material carbonizado)	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	<1%	<1%	<1%	<1%	N.D.
Ceniza (material carbonizado)	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
pH	7.38	7.39	7.57	7.29	7.45	7.41	7.57	7.84	7.13	6.98

Ubicación	Edificio A-Sala 103: Superficie de la repisa este	Edificio A-Sala 111: Escritorio del maestro junto a la ventana norte	Edificio A-Sala 112: (Oficina principal) Escritorio oeste junto a la ventana	Edificio A-Sala 105: Superficie del escritorio de estudiante	Edificio B-Sala 176: Superficie del librero este cerca de la ventana	Edificio B-Sala 175: Escritorio del maestro	Edificio B-Sala 78: Superficie de escritorio de estudiante	Edificio B-Sala 181: Mesa de la oficina de intendencia	Edificio B-Sala 278: Escritorio del maestro (este)	Edificio B-Sala 276: Superficie de la alfombra
-----------	---------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------	------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------	----------------------------------------------------	------------------------------------------------

Notas										
-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Componentes:

Material fibroso	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Material micótico										
Material congruente con carbón negro										
Pintura										
Material vegetal										
Hule						X	X			
Óxido/escamas metálicas			X							
Otro	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Las muestras se analizaron de conformidad con ASTM D6602-13: prácticas estándar de muestreo y pruebas de las emisiones fugitivas posibles de carbón negro u otras partículas ambientales o ambas (modificadas). El límite de la detección (LOD, siglas en inglés) es 1.0% y el límite de cuantificación (LOQ) es 1.0%. El porcentaje de subproductos de combustión (CBP) se obtuvo mediante la estimación visual calibrada (CVE). La carbonización y la ceniza se estiman visualmente mediante la microscopía con luz polarizada, luz transmitida por material y análisis de microscopía de luz reflejada, mientras que el hollín se confirma y estima visualmente mediante un análisis de MET (microscopía de transmisión de electrones). El TEM está equipado con un EED (espectroscopio de energía de rayos x dispersiva) para la composición elemental del hollín. *(Se supone la presencia de hollín en muestras captadas por cita únicamente). El pH se mide hasta dos espacios decimales mediante un medidor de pH calibrado. Todas las muestras se descartan después de 30 días, a menos que el cliente solicite lo contrario. Los resultados de las pruebas son aplicables a la muestra como fue recibida. Los resultados no se someten a corrección de blanco. Este reporte no deberá reproducirse mas que en su totalidad, sin previa autorización del laboratorio. Este reporte no deberá ser usado por el cliente para alegar certificación, aprobación o respaldo de un producto por AIHA o ninguna otra agencia del gobierno de EUA.

Visite nuestra sección de preguntas frecuentes para conocer información detallada sobre estos reportes: pusd.us/forerelief-safety



**ENVIRO
CHECK**

2211 West Orangewood Avenue
Orange, CA 92868
Tel: (714) 937-0750
Fax: (714) 937-0755
www.envirocheck.com
(800) 665-7586



Informe del laboratorio de subproductos por combustión (CBP, siglas en inglés)

Cliente: Pasadena Unified School District
351 South Hudson Avenue
Pasadena, CA 91109

Ubicación del análisis: Sierra Madre Elementary School
141 West Highland Avenue
Sierra Madre, CA 91024

ID del laboratorio	1525010689	1525010690	1525010691	1525010692	1525010693	1525010694	1525010695	1525010696	1525010697
Muestra #	21	22	23	24	25	26	27	28	29
Tipo de muestra	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Pasada con paño y cinta	Micro-vac y cinta	Pasada con paño y cinta
Hollín (carbón negro)	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Carbonización (material carbonizado)	N.D.	N.D.	N.D.	<1%	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Ceniza (material carbonizado)	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
pH	7.70	6.85	7.40	7.14	7.46	7.03	7.33	6.54	7.11
Ubicación	Edificio B-Sala 277: Escritorio del estudiante	P1: Cornisa de la ventana norte	P1: Superficie del escritorio de estudiante	Edificio C-Sala 121: Superficie del escritorio del maestro	Edificio C-Sala 123: Piso de vinilo junto a la puerta este	Edificio C-Sala 124: Superficie del escritorio de estudiante	Edificio C-Sala 126: Mostrador del lavabo	Edificio C-Sala 127: Alfombra derca de la puerta sur	Edificio C-Sala 127: Mesa junto a la entrada oeste

Notas									
-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Componentes:

Material fibroso	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Material micótico									
Material congruente con carbón negro									
Pintura									
Material vegetal									
Hule		X							
Óxido/escamas metálicas	X		X				X		
Otro	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Analistas: _____

Las muestras se analizaron de conformidad con ASTM D6602-13: prácticas estándar de muestreo y pruebas de las emisiones fugitivas posibles de carbón negro u otras partículas ambientales o ambas (modificadas). El límite de la detección (LOD, siglas en inglés) es 1.0% y el límite de cuantificación (LOQ) es 1.0%. El porcentaje de subproductos de combustión (CBP) se obtuvo mediante la estimación visual calibrada (CVE). La carbonización y la ceniza se estiman visualmente mediante la microscopía con luz polarizada, luz transmitida por material y análisis de microscopía de luz reflejada, mientras que el hollín se confirma y estima visualmente mediante un análisis de MET (microscopía de transmisión de electrones). El TEM está equipado con un EED (espectroscopio de energía de rayos x dispersiva) para la composición elemental del hollín. *(Se supone la presencia de hollín en muestras captadas por cita únicamente). El pH se mide hasta dos espacios decimales mediante un medidor de pH calibrado. Todas las muestras se descartan después de 30 días, a menos que el cliente solicite lo contrario. Los resultados de las pruebas son aplicables a la muestra como fue recibida. Los resultados no se someten a corrección de blanco. Este reporte no deberá reproducirse mas que en su totalidad, sin previa autorización del laboratorio. Este reporte no deberá ser usado por el cliente para alegar certificación, aprobación o respaldo de un producto por AIHA o ninguna otra agencia del gobierno de EUA.